

Измайлова Елизавета Алихановна

канд. пед. наук, учитель английского языка, =

заместитель директора по УВР

Кравченко Алла Евгеньевна

учитель русского языка и литературы, методист

ГБОУ гимназия №540 Приморского района

г. Санкт-Петербург

DOI 10.21661/r-113703

МЕТАКОНЦЕПТНЫЙ АНАЛИЗ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ПРОИЗВЕДЕНИЯ НА УРОКАХ РУССКОЙ И ЗАРУБЕЖНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

***Аннотация:** в данной статье рассматривается новый подход в методике преподавания литературы, основанный на изучении художественных концептов, и предлагается новый метод анализа художественного произведения – метаконцептный анализ. Авторами представлено подробное описание реализации метаконцептного анализа на примере изучения романа Б. Пастернака «Доктор Живаго».*

***Ключевые слова:** методика преподавания литературы, концептуализация мира, литературное развитие, ценностная картина мира, художественный концепт, метаконцептный анализ, интертекстуальные связи, общекультурные связи, связи художественного произведения, русская литература, зарубежная литература.*

Несмотря на качественно новый этап развития современной методики преподавания литературы (интеграция с другими научными дисциплинами; применение инновационных методов и технологий обучения и др.), в определенной мере продолжает развиваться ряд негативных тенденций литературного развития школьников, среди которых: отсутствие мотивации к чтению и проблема формирования читательской культуры у учащихся; фрагментарность знаний об

основных культурных и литературных явлениях; изменение возрастных параметров литературного развития школьников в сторону их понижения и др.

Задача методики преподавания литературы на современном этапе – поиск таких путей и способов приобщения учащихся к художественному тексту, которые будут способствовать ценностно-деятельностному подходу к изучению литературы на всех этапах развития читателя-школьника с учетом достижений отечественной методической науки. Одно из решений этой проблемы – расширение содержания, форм и методов преподавания литературы с учетом специфики *ценностной картины мира учащихся* (В.И. Карасик) и определении уровня их литературного развития, где большое значение имеют *художественные концепты* – связующее звено между подрастающей личностью читателя-школьника и литературой (В.Г. Зусман, Ю.С. Степанов, М.И. Шутан).

Развитие методической мысли о смысловом, образном и ценностном аспекте изучения литературного произведения в трудах классиков (В.П. Острогорский, Н.М. Соколов, В.Я. Стоюнин, М.А. Рыбникова) и современных методистов (Т.Г. Браже, Г.Н. Ионин, В.Г. Маранцман, Н.Д. Молдавская, Е.С. Роговер и др.), проблеме построения диалога литературного произведения с другими видами наук и искусств и его интерпретации (Г.Л. Ачкасова, О.В. Милованова, М.А. Мирзоян, Е.С. Роговер, Н.М. Свирина, Л.В. Шамрей, И.Л. Шолпо и др.), а также моделировании концептов на уроках литературы (М.И. Шутан) заставляет нас говорить о целесообразности использования концепта при анализе текста в современном литературном образовании.

Кроме того, изучение художественных концептов, на наш взгляд, призвано занять одну из лидирующих позиций при формировании метапредметных и интегративных знаний в связи с установкой на личностный характер обучения в рамках ФГОС нового поколения. Специфика содержания нового стандарта общего образования заключается в определении ключевых целей образования через систему его *ценностных ориентиров* и акцентуации на ценностных идеалах общества.

Для решения новых образовательных задач в качестве инновационного методического инструмента при анализе литературного текста целесообразно использовать понятие «художественный концепт». Вводя художественный концепт как единицу анализа, методика получает возможность включить концептуальную и образную основу произведения в индивидуально-ценностную картину мира ученика, способствуя более эффективному процессу его литературного развития.

Обозначим основные моменты, касающиеся особенностей художественного концепта и метаконцептного анализа литературного произведения:

1. *Метаконцептный анализ художественного произведения* в системе школьного литературного образования включает содержание концептуально-образной модели художественной картины мира писателя (на уровне «автор-произведение») и ценностной картины мира читателя (на уровне «автор-произведение-читатель») и представляет собой высший уровень осмысления и интерпретации художественного произведения, на котором обобщается и интегрируется читательский и духовно-нравственный опыт учащихся.

2. Художественный концепт играет роль проводника в художественную картину мира автора через моделирование значений данного концепта в литературном произведении, результатом чего выступает обогащение и расширение ценностной картины мира читателя. Вторая отличительная особенность художественного концепта состоит во взаимодействии всех трех выделенных категорий: *автора произведения, художественного концепта* (или концептов) в рамках художественной картины мира и *читателя*.

3. Методическая интерпретация понятия «художественный концепт» (рис. 1), находящегося в основе «метаконцептного анализа» по изучению литературных произведений, обозначена нами следующим образом: это инструмент анализа текста, раскрывающий концептуально-образную основу художественного произведения через моделирование в нем *интертекстуальных* (на уровне

произведения и художественной картины мира автора в целом) и *общекультурных* значений концепта (сравнение произведений различных авторов в рамках определенного концепта).



Рис. 1. Схема 2. Содержательный аспект изучения художественного концепта литературного произведения

4. Система уроков литературы на основе предложенного нами метаконцептного анализа состоит из трех основных частей, согласно концепции В.Г. Маранцмана: 1) установки на чтение произведения, творческой мотивации к изучаемой проблеме внутри каждого урока; 2) установки на проблемный анализ произведения, которая задается на каждом уроке проблемными вопросами; 3) установки на дальнейшее общение с текстом [2].

Таким образом, художественный концепт может явиться эффективным методическим инструментом при анализе литературного произведения, что обосновывается следующими факторами:

1. Анализ художественного концепта, как носителя определенной «культурной темы в языке и литературе» (Ю.С. Степанов) [3], может способствовать расширению не только концептуально-образного, но и ценностного мировоззрения подрастающего читателя-школьника.

2. Использование художественного концепта в анализе литературного произведения способствует совершенствованию навыков целостного анализа художественного текста с опорой на значения данного концепта.

3. Выявление и анализ художественного концепта на материале литературных произведений обогащает процесс воспитания читательской культуры учащихся, помогая развитию ученика, его самоутверждению в жизни в соответствии с усвоенной системой духовно-нравственных ценностей.

Мы предлагаем рассмотреть предложенный метаконцептный анализ литературного произведения при изучении романа Б. Пастернака «Доктор Живаго» в контексте «Стихотворений Юрия Живаго».

В рамках темы *«Нравственное наследие христианства в русской литературе»* мы покажем, как при установлении интертекстуальных и общекультурных связей произведения на основе определенных концептов или смыслов можно выйти на глубинные пласты анализа художественной картины мира писателя. Предлагаем выстроить анализ с точки зрения методики проблемного обучения, предложенного В.Г. Маранцманом.

Весь роман с доктором Живаго в целом ориентирована на евангельский сюжет. История, понятая Пастернаком как драма, уже была разыграна в Евангелии, и центральное лицо её – Христос. Юрий Живаго, конечно же, не Христос, но его судьба воплощает драму христианской личности. Роль Юрия Живаго аналогична роли художника, творца, который не может вмещаться волевым образом в ход истории, но вносит в этот мир свой идеал христианского непонимания.

Поскольку идеал героя романа и его автора спроецирован на «вечный образ», то лучше всего его рассмотреть на «Стихотворениях Юрия Живаго».

Роман, как известно, состоит из двух частей: прозаической и поэтической. Шестнадцать частей романа повествуют о людях, событиях большой истории, трагических судьбах Юрия Живаго, Тони, Лары Гишар-Антиповой, Павла Антипова-Стрельникова и других героев. Здесь же мы видим образ России в предреволюционные и послереволюционные годы. В семнадцатой части весь этот обширный материал как будто заново повторяется, но на этот раз уже в поэзии.

В качестве установки на чтение мы предлагаем учащимся рассмотреть первое стихотворение из поэтической тетради Юрия Живаго «Гамлет» [1,4].

Это стихотворение о герое Шекспира принце Датском, который поднялся на борьбу со всем мировым злом и погиб в этой безнадежной борьбе; о гениальном актере, играющем роль Гамлета в театре, глубоко эту роль постигшем; об Иисусе Христе, Богочеловеке, Сыне Божиим, пришедшим на землю, чтобы пройти путь страданий и своими страданиями искупить все грехи человечества; о герое романа Юрия Живаго; наконец, об авторе романа Борисе Пастернаке.

Гамлет из 17 -ой части романа «Доктор Живаго» стал как бы лирической интерпретацией вечного шекспировского образа.

Мы не будем подробно останавливаться на целостном анализе стихотворения, а позволим себе более детально осветить моменты, касающиеся евангельского смысла стихотворения и его философского осмысления.

Какие слова помогают нам проникнуть в евангельский смысл стихотворения? Это «Авва Отче, чашу эту мимо пронеси».

Сравним строки из стихотворения с цитатой из Библии: *«И говорил: Авва Отче! Все возможно Тебе; пронеси чашу сию мимо Меня; но не чего Я хочу, а чего Ты»* (Евангелие от Марка, гл.14, ст.36). Человек всегда обращается к богу с просьбой о смягчении жизненных ударов, так же поступает и лирический герой, хотя он чувствует, что «неотвратим конец пути».

Как вы думаете, о какой чаше идет речь? О чаше страданий.

Неожиданное обращение «Авва Отче» словно на мгновение переносит нас в Гефсиманский сад, где перед арестом молился Христос. Он взывает к своему Богу-Отцу, зная о той череде страданий, которые предстоит пережить.

Для чего дается страдание человеку? Для того, чтобы пережить муки за отступление от нравственного закона, за недостаток добра и любви в человеческих отношениях. Страданиями очищается душа от греха. Иисус Христос из любви к людям принял со смирением страдания и смерть за грехи человеческие. Так возникает в стихотворении тема жизни как искупительной жертвы.

Здесь мы предлагаем учащимся сравнение образов Христа в картинах двух художников: Ф.А. Бруни и Э. Греко «Моление о чаше». Подключаем творческое воображение наших учеников, просим описать эти два образа Христа и его чувства в момент моления (Э. Греко – Моление о чаше (1587–1596 гг.), Ф.А. Бруни – Моление о чаше).

*Я люблю Твой замысел упрямый
И играть согласен эту роль.*

Чьи это слова? Это слова Гамлета и Пастернака.

Сознательно, мужественно идут навстречу гибели и герой романа, и его автор. В прямом смысле согласие играть роль высказано от имени актёра.

*Но сейчас идет другая драма,
и на этот раз меня уволь.*

Актёр согласен играть на сцене, но не хочет участвовать в отталкивающей (как следует из заключительного четверостишия) драме жизни.

*Но продуман распорядок действий,
И неотвратим конец пути.*

Актёр вынужден играть, даже когда пьеса перестаёт ему нравиться. Другие тоже ничего не могут изменить в жизни, от трагического финала им не уйти.

Я один, все тонет в фарисействе.

Фарисеи отвергали учение Христа, обличение их лицемерия и ханжества многократно звучит в речах Христа, переданных в Евангелии. Фарисейским – лживым, лицемерным – был двор короля Клавдия в Эльсиноре, где пришлось действовать Гамлету. Лицемерие и ханжество своего времени не раз обличал Пастернак, в том числе в «Докторе Живаго».

Евангельские образы, высокий библейский слог соединены с народной пословицей, содержащей простую, но очень глубокую мысль:

Жизнь прожить – не поле перейти.

Подходя к решению одного из главных вопросов урока – Почему стихотворение заканчивается народной мудростью: «Жизнь прожить – не поле перейти»? – мы выходим на осмысление его философского смысла.

В стихотворении мы видим контраст: герой вышел на подмостки; остановился, прислонясь к дверному косяку, и не решается идти дальше, хотя понимает, что идти необходимо. Он просто обречён идти, хотя ждут его страдания и гибель (жизнь прожить – не поле перейти). В этих противоречиях и колебаниях заключен трагизм положения Гамлета всех времён.

Итак, Гамлет в стихотворении Пастернака отождествляется с Юрием Живаго. Стихотворение о самом процессе поиска единственного выхода, который был бы достоин каждого, кто видится нам при чтении стихотворения.

Таково истинное лицо героя, мужественно идущего к неотвратимому концу. Выбор пути совершился в пользу христианской этики: иду навстречу страданиям и гибели, но ни в коем случае – лжи, неправды, беззакония и безверия.

Какой философский смысл приобретает стихотворение? Жизни человека, даже в самых немыслимых обстоятельствах, возвращается истинный смысл: быть достойным своей роли, своему предназначению в этом мире.

Это стихотворение можно считать ключевым для всей книги. Проблематика стихотворения помогает осмыслить жизненный путь, как самого героя романа, так и его автора. Как вы думаете, каков этот путь? Конечно, это путь жертвенный, во имя нравственных идеалов, пройденный однажды Христом и во все времена с тех пор выбираемый лучшими представителями человечества.

Таким образом, можно сделать вывод: в стихотворении звучит тема жизни как искупительной жертвы. Истинный смысл жизни человека – быть достойным своей роли, своему предназначению в этом мире. Жизненный путь героя романа и его автора – путь жертвенный, во имя нравственных идеалов.

Завершается эта поэтическая тетрадь стихотворением, которое так и называется «Гефсиманский сад». Это стихотворение вместе со стихотворением «Гамлет» выстраивает кольцевую композицию всего романа, и цикла стихотворений.

В качестве самостоятельной работы мы предлагаем учащимся задания, направленные на дальнейшее общение с произведениями писателя.

Задания, направленные на установление интертекстуальных связей произведения:

1. Стихотворения Б.Пастернака «Гамлет» и «Гефсиманский сад»: тема жизни, страдания и искупления.

2. Поиски истинного предназначения личности в романе Б.Пастернака «Доктор Живаго».

3. Тема пронзительной любви, духовных исканий и смерти в романе Б. Пастернака «Доктор Живаго».

Задания, направленные на установление общекультурных связей произведения, его претворения в других видах искусства:

1. Образ Гамлета у В. Шекспира и Б. Пастернака. Мотивы страдания и искупления.

2. Библейские мотивы и их значение в русской и/или зарубежной литературе.

3. Тема жизни как искупления в романе Б. Пастернака «Доктор Живаго» и ее воплощение на экране (Россия, 2005 г.)

Список литературы

1. Анализ стихотворения Юрия Живаго [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.liveinternet.ru/users/3370050/post110266013/>

2. Маранцман В.Г. Проблемное изучение литературного произведения в школе / В.Г. Маранцман, Т.В. Чирковская. – М.: Просвещение, 1977. – 206 с.

3. Степанов Ю.С. Константы: Словарь русской культуры. Опыт исследования. – М.: Школа «Языки русской культуры», 1997. – 824 с.

4. Урок по литературе в 11-м классе по теме: «Библейские мотивы в творчестве Б.Пастернака» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://festival.1september.ru/articles/410275/>